

FR

# LAS ACEQUIAS DE BUIN:

ESTRATEGIAS PARA REVERTIR LA OBSOLESCENCIA DE UN PAISAJE  
HÍDRICO PATRIMONIAL EN EL VALLE DEL MAIPO

**Investigadores:**

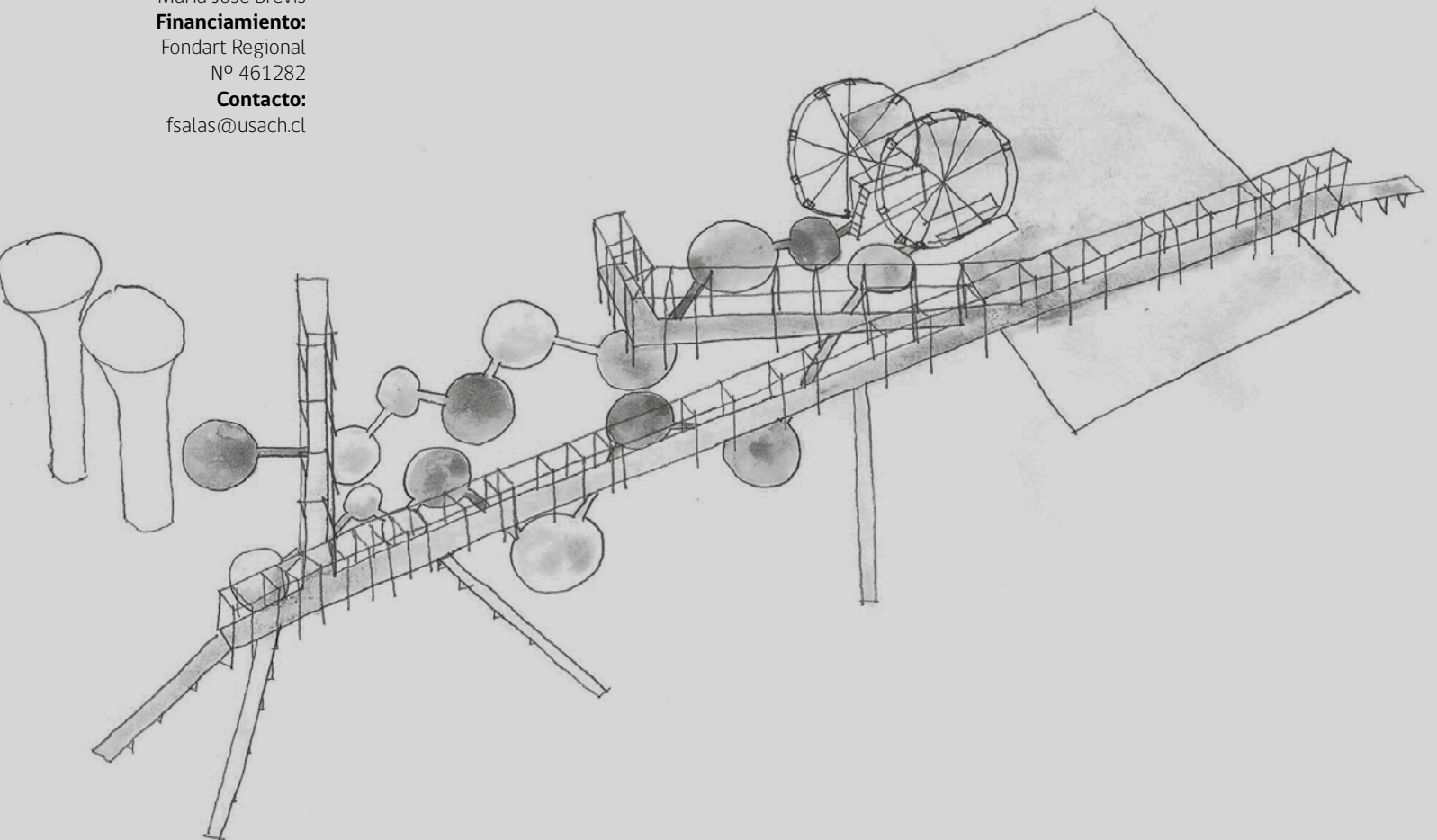
Jonás Figueroa  
Rolando Durán  
María José Brevis

**Financiamiento:**

Fondart Regional  
N° 461282

**Contacto:**

fsalas@usach.cl



## OPERACIONES ESTRATÉGICAS

### PROGRAMA

**P1.** Calle Manuel Rodríguez. Pasaje de actividades, equipamientos urbanos y agua.

**P2.** Recuperación de casa patrimonial como espacio de gestión de las aguas urbanas.

**P3.** Plataformas anfibas. Activación de espacios a través de las arquitecturas del agua.

**P4.** Alameda B. O´ Higgins. Pasaje de actividades; Plaza de las Aguas.

**P5.** Recuperación de casa patrimonial como museo de las aguas urbanas.

**P6.** Explanada hídrica.

**P7.** Recuperación de torres de agua como parque de las aguas urbanas.

### OPERACIONES ESTRUCTURANTES

#### TEJIDOS

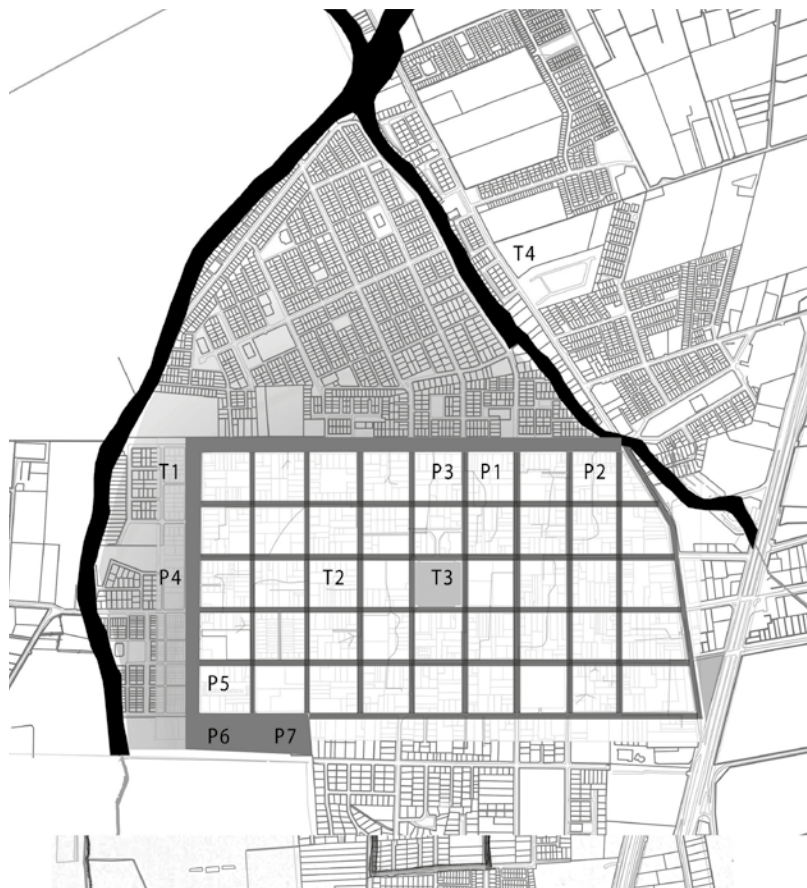
Las operaciones estructurantes insertan en la gran escala los programas que se proponen en la planta urbana objetivo.

**T1.** Extensión del tejido urbano central hacia los canales perimetrales.

**T2.** Atajos de agua en el tejido hídrico de Buin. Penetración de la manzana por el agua y la vegetación.

**T3.** Apertura de acequia en la plaza central de Buin.

**T4.** Puntos de activación urbana en articulación entre canales y acequias.



## Introducción

Por lo general, el agua es considerada como un elemento para el desarrollo de las actividades productivas y como un recurso vital para la subsistencia de los seres humanos, llegando con dificultad a tener un *status* de material de construcción del habitar. El caso de las acequias de Buin nos muestra el olvido del agua como materia que configura el habitar de esta ciudad. La obsolescencia de estas piezas patrimoniales expone un paisaje urbano donde el agua se convierte en problema y no en virtud como lo fuera antiguamente.

## Problema

Buin es una ciudad chilena ubicada en la Región Metropolitana donde aún es posible encontrar trazas de acequias de origen agrícola, en el interior de su planta urbana. Desde un punto de vista paisajístico y morfológico, la ciudad presenta características ejemplares a la hora de analizar la conveniencia de salvaguarda y resguardo del patrimonio hidráulico exponente de un pasado productivo ligado con la agricultura, hoy en estado de abandono y deterioro.

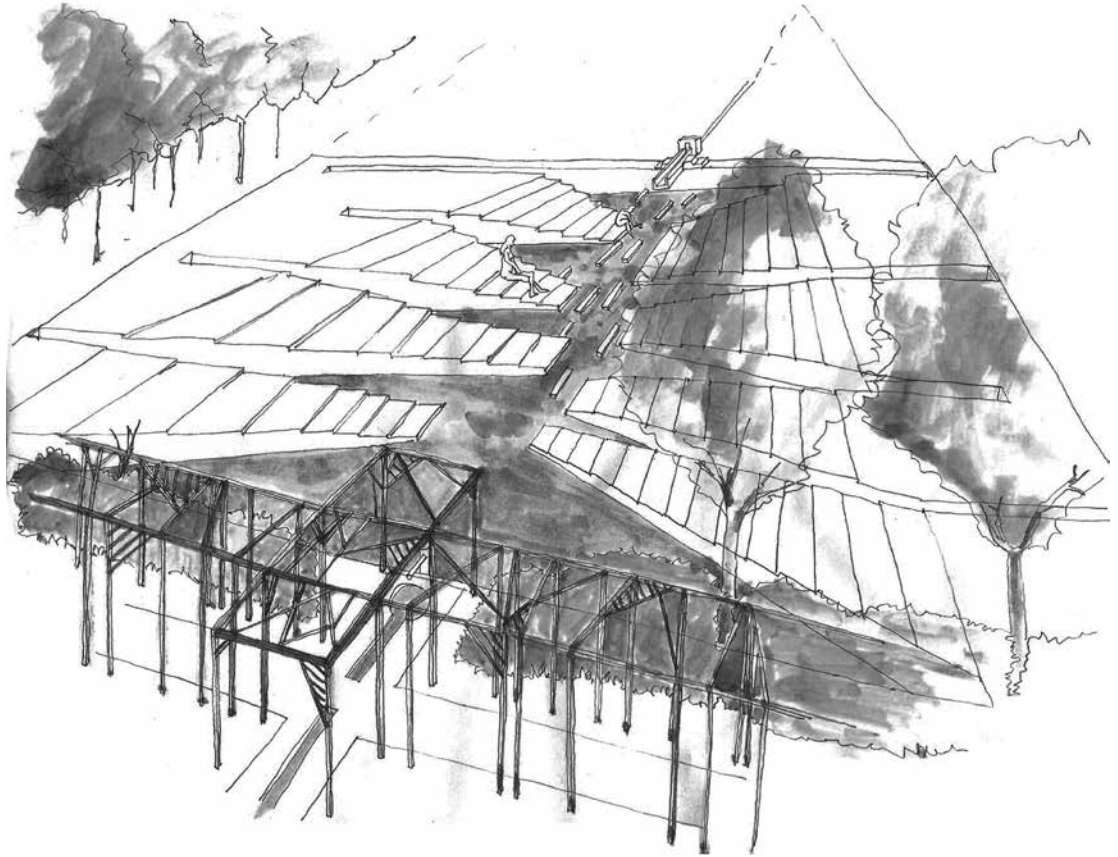
Esta investigación formula un conjunto de operaciones estructurantes y estratégicas de diseño con el fin de recuperar las acequias que hoy permanecen abandonadas y con usos impropios, e integrarlas al paisaje de actividades que se desarrollan en el espacio público de la ciudad.

## Objetivos

(1) Trasladar el imaginario urbano que entiende las acequias desde su original consideración sustentada en las necesidades domésticas y productivas, a uno que transforme los trazados hídricos en factores cualitativos detonantes de mejoras de la morfología del espacio público; (2) identificar

◀◀ (en la página anterior).  
Figura 1. Parque de las Aguas.  
Fuente: Elaboración propia.

▲ Figura 2. Operaciones Estructurantes y Estratégicas.  
Fuente: Elaboración propia.



► Figura 3. Plaza de las Aguas. Fuente: Elaboración propia.

el papel del agua como condición necesaria del habitar, sus impactos en las morfologías y en las tipologías de los artefactos construidos y urbanos; (3) aplicar operaciones de regeneración arquitectónica del patrimonio hidráulico para modelar estrategias a ser replicadas en otros centros urbanos del Valle Central de Chile.

### Metodología

Por medio del análisis multiescalar, revisión bibliográfica y las visitas a terreno se busca detectar la incidencia de los usos productivos ancestrales del suelo y las transformaciones que experimentan los artefactos y las trazas por el cambio de usos del suelo. Metodología de análisis que nos permite proyectar actuaciones arquitectónicas y urbanísticas que reconozcan la existencia de las acequias mediante su integración en los nuevos espacios resultantes de los crecimientos de los núcleos urbanos.

### Resultados

(1) La integración de las acequias en el espacio público de Buin se nos presenta como una oportunidad creativa para salvaguardar el patrimonio

hidráulico, integrándolo en el paisaje urbano; (2) este patrimonio de características únicas podría redefinir la identidad de la ciudad, su destino y proyección económica y cultural en el ámbito regional y nacional; (3) una nueva articulación morfológica eficiente de las diferentes piezas de la planta urbana de Buin se hace posible toda vez que se reconsidera la misma como una estructura en proceso de formación, a la luz del sistema de acequias y el tejido hídrico, teniendo en cuenta el agua como factor integrador; (4) la introducción de nuevas prácticas en el uso y la conservación del agua se nos presenta también como la oportunidad para formular propuestas de depuración y auto limpieza de las aguas grises domésticas con el fin de evaluar su utilidad en el riego de las áreas verdes, por ejemplo.

### Bibliografía

Figueroa J., Durán R. (2019). Habitar las aguas urbanas: operaciones de regeneración arquitectónica de las acequias de Buin. En Revista Contribuciones Vol. 43 N° 2, USACH, Santiago de Chile.

# THE ACEQUIAS OF BUIN: STRATEGIES TO REVERSE THE OBSOLESCENCE OF A HERITAGE WATER LANDSCAPE IN THE MAIPO VALLEY

**Introduction:** In general, water is considered as an element for the development of productive activities and as a vital resource for subsistence of human beings, reaching with difficulty to have a status of construction material of inhabiting. The case of the irrigation channels of Buin shows us the forgetting of water as a matter that configures the inhabiting of this city. The obsolescence of these heritage pieces exposes an urban landscape where water becomes a problem and not a virtue as it used to be.

**Problem:** This research aims to identify a set of design operations in order to recover the ditches of the city of Buin (Metropolitan Region) that today remain abandoned and with eventual uses, integrating themselves into the landscape of activities that take place in the space public. Buin is one of the few Chilean cities where it is still possible to find water traces of agricultural and domestic origin inside its urban plant. From a landscape and morphological point of view, the city presents exemplary characteristics when it comes to analyzing the convenience of safeguarding and safeguarding the hydraulic heritage that is an exponent of a productive past linked to agriculture.

**Objectives:** (1) To transfer the urban imaginary that understands the irrigation ditches from their original consideration based on domestic and productive needs, to one that transforms water routes into qualitative factors that trigger improvements in the morphology of public space; (2) identify the role of water as a necessary condition for living, its impacts on morphologies and typologies of built and urban artifacts; (3) apply operations of architectural regeneration of the hydraulic heritage to model strategies to be replicated in other urban centers of the Central Valley of Chile.

**Methodology:** Through multiscale analysis, bibliographic review and field visits, the aim is to detect the incidence of ancestral productive uses of the soil and the transformations that artifacts and traces undergo due to the change of land uses. Analysis methodology that allows us to project architectural and urban actions that recognize the existence of ditches by integrating them into the new spaces resulting from the growth of urban centers.

**Results:** (1) The integration of the ditches in the public space of Buin is presented to us as a creative opportunity to safeguard the hydraulic heritage, integrating into the urban landscape; (2) this heritage of unique characteristics could redefine the identity of the city, its destiny and economic and cultural projection at the regional and national level; (3) a new efficient morphological articulation of the different pieces of the urban plant of Buin is made possible every time it is reconsidered as a structure in the process of formation, in light of the canal system and the water tissue, taking into account counts water as an integrating factor; (4) the introduction of new practices in the use and conservation of water is also presented as the opportunity to formulate proposals for purification and self-cleaning of domestic gray water in order to evaluate its usefulness in the irrigation of green areas, for instance.